

Годъ,
мѣсяцъ
и число

РАСХОДЪ ЯРЛЫКОВЪ.

Имя
и число

Годъ,
мѣсяцъ
и число

Еврейская молитвенная книга Чумаков

№ 74 Шетмановъ Часть 4-я
Книга № 202
Бердичевский
Филиалъ Житомирского
Публичнаго
Библиотечнаго
Учрежденія

Видъ: Местной
Государственной Архивной
№ 204
Обл. № 29
Ед. № 180

Часть IV я О Умершихъ.

Муже скаго	Жен- скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христи- анскій	Еврей- скій			
	1	Умерла старуха в с. М. Чинькова	Августъ 1	авг 2	1	Отъ болезни	Умерла старуха на 70 лѣтъ въ с. М. Чинькова
1		Умеръ старуха в с. М. Чинькова	Августъ 5	авг 6	2	Отъ болезни	Умеръ старуха на 70 лѣтъ въ с. М. Чинькова
	1	Умерла старуха в с. М. Чинькова	Августъ 8	авг 9	4	Отъ болезни	Умерла старуха на 70 лѣтъ въ с. М. Чинькова
	3	Умерла старуха в с. М. Чинькова	Августъ 13	авг 14	1	Отъ болезни	Умерла старуха на 70 лѣтъ въ с. М. Чинькова
2		Умеръ старуха в с. М. Чинькова	Августъ 17	авг 18	7	Отъ болезни	Умеръ старуха на 70 лѣтъ въ с. М. Чинькова
	4	Умерла старуха в с. М. Чинькова	Августъ 21	авг 22	4	Отъ болезни	Умерла старуха на 70 лѣтъ въ с. М. Чинькова
<p>Умерло въ Августѣ мѣсяцѣ болѣе чинами дѣтей умерло на 4 лѣтахъ старуха на 4 лѣтахъ умерло на 4 лѣтахъ умерло на 4 лѣтахъ Умерло въ Августѣ мѣсяцѣ болѣе чинами дѣтей умерло на 4 лѣтахъ старуха на 4 лѣтахъ умерло на 4 лѣтахъ умерло на 4 лѣтахъ</p>							
	5	Умерла старуха в с. М. Чинькова	Августъ 1	авг 3	55	Отъ болезни	Умерла старуха на 70 лѣтъ въ с. М. Чинькова

מספר	שם	מדידת המים		מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים
		מדידת המים	מדידת המים			
1	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים
1	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים
"	2	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים
"	3	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים
2	"	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים
"	4	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים
<p>מדידת המים</p> <p>מדידת המים</p> <p>מדידת המים</p>						
"	5	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים	מדידת המים

הוא ימות.

מדידת המים

מדידת המים

מדידת המים

מדידת המים

מדידת המים

מדידת המים

מדידת המים

מדידת המים

מדידת המים

Часть IV-я О Умершихъ.

Муже- скаго	Жев- скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христи- анскій	Ерей- скій			
3		Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	Февраль 5	6	2	Отъ Чохотки	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ Муромскъ
4		Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	Февраль 9	10	2	Отъ болыиши и малыи	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ Ярославъ Числовъ
5		Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	Февраль 15	16	1	Отъ сильной болыиши слабыи	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ Ярославъ Числовъ
<p>Умеръ въ февраль и погребенъ въ М. Числовъ, болыиши и малыи отъ чумака. Погребенъ въ М. Числовъ. Копченый Давидъ архангелъ Тиммакъ Тата Суръ Ротманъ</p>							
<p>Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ, болыиши и малыи отъ чумака. Погребенъ въ М. Числовъ. Копченый Давидъ архангелъ Тиммакъ Тата Суръ Ротманъ</p>							
6		Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	Апрель 4	6	2	Отъ болыиши	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ Ярославъ Числовъ
7		Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	Апрель 6	8	7	Отъ болыиши	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ Ярославъ Числовъ
6		Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	Апрель 14	16	24	Отъ болыиши и малыи	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ Ярославъ Числовъ

No.	Date	Description	Quantity		Unit	Value	Remarks
					
3
4
5
<p>...</p> <p>...</p>							
6
7
8

то умерь.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Часть IV-я О Умершихъ.

Муже- скаго	Жев- скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христи- анскій	Ерей- скій			
"	7	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	19	21	7	Отъ болезни	Умеръ годъ Лаврентьевъ Еврей. Маша Бельградъ в. м. м.
<p>Итого въ сургутъ умершихъ душъ мужского пола годъ 1790 смерло душъ 189 душъ в томъ числѣ погребенныхъ на шибирѣ Кавенный Равнинъ сургутъ Писмавъ Губа Сургутъ Раймманъ</p>							
"	8	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	12	15	28	Отъ болезни	Умеръ годъ Лаврентьевъ Еврей. Маша Бельградъ в. м. м.
7	"	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	15	18	35	Отъ болезни	Умеръ годъ Лаврентьевъ Еврей. Маша Бельградъ в. м. м.
"	9	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	17	20	2	Отъ болезни	Умеръ годъ Лаврентьевъ Еврей. Маша Бельградъ в. м. м.
"	10	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	25	27	2	Отъ болезни	Умеръ годъ Лаврентьевъ Еврей. Маша Бельградъ в. м. м.
<p>Итого въ сургутъ умершихъ душъ мужского пола годъ 1791 смерло душъ 183 душъ в томъ числѣ погребенныхъ на шибирѣ Кавенный Равнинъ сургутъ Писмавъ Губа Сургутъ Раймманъ</p>							
8	"	Умеръ и погребенъ въ М. Числовъ	2	6	62	Отъ болезни	Умеръ годъ Лаврентьевъ Еврей. Маша Бельградъ в. м. м.

умеръ.

	7	21	19	21	7	21
	8	22	19	15	28	28
	7	23	15	18	25	25
	9	24	17	20	2	2
	10	25	25	27	2	2
	8	26	2	6	62	62

Handwritten notes in the first row of the table, including the number 7 and various illegible characters.

Handwritten notes in the second row of the table, including the number 8 and various illegible characters.

Handwritten notes in the third row of the table, including the number 7 and various illegible characters.

Handwritten notes in the fourth row of the table, including the number 9 and various illegible characters.

Handwritten notes in the fifth row of the table, including the number 10 and various illegible characters.

Handwritten notes in the sixth row of the table, including the number 8 and various illegible characters.

Handwritten notes in the seventh row of the table, including the number 8 and various illegible characters.

Handwritten notes in the eighth row of the table, including the number 8 and various illegible characters.

Handwritten notes in the ninth row of the table, including the number 8 and various illegible characters.

Handwritten notes on the left margin, including the word "умеръ" and other illegible text.

Handwritten notes on the left margin, including the word "умеръ" and other illegible text.

Handwritten notes on the left margin, including the word "умеръ" and other illegible text.

Handwritten notes on the left margin, including the word "умеръ" and other illegible text.

Handwritten notes on the left margin, including the word "умеръ" and other illegible text.

Handwritten notes on the left margin, including the word "умеръ" and other illegible text.

Handwritten notes on the left margin, including the word "умеръ" and other illegible text.

Handwritten notes on the left margin, including the word "умеръ" and other illegible text.

Часть IV-я о Умершихъ.

Му- же- скаго	Жен- скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христи- анскій	Ерей- скій			
9	"	Умеръ и погребенъ въ М. Ивановъ	Июль 3	21	22	Отъ холеры	Владимирскій инженеръ Ан- тонъ Павловичъ Афанасьевичъ
10	"	Умеръ и погребенъ въ М. Ивановъ	Июль 17	21	22	Отъ холеры	Владимирскій инженеръ Па- велъ Ивановичъ Банинъ, Ма- муръ
<p>Уморо въ фронтъ сибирскихъ унтер-офицеровъ и солдатъ на войнѣ 1836 года погребены въ М. Ивановъ Кавказскій Раввинъ Александръ Тиллякъ Табакъ Ефимъ Романовъ</p>							
"	11	Умеръ и погребенъ въ М. Ивановъ	Июль 2	21	25	Отъ холеры	Умеръ отъ холеры Иванъ Александровичъ Меркуловъ
11	"	Умеръ и погребенъ въ М. Ивановъ	Июль 9	21	25	Отъ холеры	Умеръ отъ холеры Иванъ Александровичъ Меркуловъ
"	12	Умеръ и погребенъ въ М. Ивановъ	Июль 9	21	1	Отъ холеры	Умеръ отъ холеры Иванъ Александровичъ Меркуловъ
"	13	Умеръ и погребенъ въ М. Ивановъ	Июль 12	21	12	Отъ холеры	Умеръ отъ холеры Иванъ Александровичъ Меркуловъ
"	14	Умеръ и погребенъ въ М. Ивановъ	Июль 24	21	29	Отъ холеры	Умеръ отъ холеры Иванъ Александровичъ Меркуловъ

9

10

11

9	עשרת ימי חנוכה	ליל 3	ליל 7	ליל 2	עשרת ימי חנוכה	עשרת ימי חנוכה
10	עשרת ימי חנוכה	ליל 4	ליל 8	ליל 3	עשרת ימי חנוכה	עשרת ימי חנוכה
	עשרת ימי חנוכה	ליל 5	ליל 9	ליל 4	עשרת ימי חנוכה	עשרת ימי חנוכה
11	עשרת ימי חנוכה	ליל 6	ליל 10	ליל 5	עשרת ימי חנוכה	עשרת ימי חנוכה
	עשרת ימי חנוכה	ליל 7	ליל 11	ליל 6	עשרת ימי חנוכה	עשרת ימי חנוכה
12	עשרת ימי חנוכה	ליל 8	ליל 12	ליל 7	עשרת ימי חנוכה	עשרת ימי חנוכה
	עשרת ימי חנוכה	ליל 9	ליל 13	ליל 8	עשרת ימי חנוכה	עשרת ימי חנוכה
13	עשרת ימי חנוכה	ליל 10	ליל 14	ליל 9	עשרת ימי חנוכה	עשרת ימי חנוכה
	עשרת ימי חנוכה	ליל 11	ליל 15	ליל 10	עשרת ימי חנוכה	עשרת ימי חנוכה
14	עשרת ימי חנוכה	ליל 12	ליל 16	ליל 11	עשרת ימי חנוכה	עשרת ימי חנוכה

מערב

מערב

מערב

מערב

מערב

מערב

מערב

מערב

מערב

מערב

Часть IV-я О Умершихъ.

Му- же- скаго	Жен- скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христі- анскій	Ерей- скій			
12		Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ	27	2	57	отъ болѣзности	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ
<p>Сморо вѣдѣнъ и умершихъ дѣлъ и умершихъ помянутого года въ 2-мъ сентября 1754. въ томъ подписаны евангелиемъ и крестомъ Клементій Павловичъ и братъ Пиманъ Иуда Брунъ и Пиманъ</p>							
"	15	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ	13	19	55	отъ болѣзности	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ
"	16	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ	20	26	1	отъ болѣзности	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ
<p>Сморо вѣдѣнъ и умершихъ дѣлъ и умершихъ помянутого года въ 2-мъ сентября 1754. въ томъ подписаны евангелиемъ и крестомъ Клементій Павловичъ и братъ Пиманъ Иуда Брунъ и Пиманъ</p>							
"	17	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ	7	15	2	отъ болѣзности	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ
13	"	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ	10	18	2	отъ болѣзности	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ
14	"	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ	18	26	1	отъ болѣзности	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ
15	"	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ	20	8	2	отъ болѣзности	Умеръ и погребенъ въ М. Чумаковѣ

мерь.

всего
всего

всего

всего

всего
всего

всего
всего

всего

всего

всего
всего

всего
всего

всего
всего

всего
всего

12	всего	27	19	2	всего
15	всего	13	19	5	всего
16	всего	20	26	1	всего
17	всего	7	15	2	всего
18	всего	11	18	2	всего
14	всего	11	26	1	всего
	всего	8	11	2	всего

всего
всего
всего

всего
всего
всего

всего
всего
всего

всего
всего
всего

всего
всего
всего

всего
всего
всего

Часть IV я О Умершихъ.

Муже скаго	Жен. скаго	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христі- анскій	Еврей- скій			
<p>Мѣсяцъ въ Святѣмъ Синодѣ утвержденъ 27-го Октября 1802 года Копіи: Ревизиі архивъ Панаевъ Года Св. Р. 1802</p>							
		Умеръ и погребенъ вотч. Чичаевъ	25	3	3	Отъ холеры	Сынъ Чичаевъ Иванъ Степановъ и жена, год.
		Умеръ и погребенъ вотч. Чичаевъ	28	5	1	Отъ холеры	Сынъ Степанъ Ивановъ и жена Землианка Анна Ивановна
<p>Мѣсяцъ въ Святѣмъ Синодѣ утвержденъ 27-го Октября 1802 года Копіи: Ревизиі архивъ Панаевъ Года Св. Р. 1802</p>							
		Умеръ и погребенъ вотч. Чичаевъ	4	13	8	Отъ холеры	Сынъ Чичаевъ Иванъ Степановъ и жена, год.
		Умеръ и погребенъ вотч. Чичаевъ	4	13	3	Отъ холеры	Сынъ Степанъ Ивановъ и жена Землианка Анна Ивановна
		Умеръ и погребенъ вотч. Чичаевъ	5	14	3	Отъ холеры	Сынъ Чичаевъ Иванъ Степановъ и жена, год.
		Умеръ и погребенъ вотч. Чичаевъ	5	14	3	Отъ холеры	Сынъ Степанъ Ивановъ и жена Землианка Анна Ивановна
		Умеръ и погребенъ вотч. Чичаевъ	14	23	4	Отъ холеры	Сынъ Степанъ Ивановъ и жена Землианка Анна Ивановна

Кто умерь.

макс

Handwritten notes in Cyrillic script.

Handwritten notes in Cyrillic script.

макс

Handwritten notes in Cyrillic script.

Handwritten notes in Cyrillic script.

Handwritten notes in Cyrillic script.

Handwritten notes in Cyrillic script.

Handwritten notes in Cyrillic script.

16			125	3	3		
17			128	6	12		
"	18		131	8	8		
	18		134	3	3		
	19		141	3	3		
	20		144	3	3		
	21		147	3	3		

M

Часть IV.я О Умершихъ.

Муже скаго	Жен. скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христі. анскій	Ерей. скій			
		Умеръ и погребенъ въ М. Числовѣ	Маѣ	20	1	Отъ болѣзности	Сынъ Числовъ Дѣла сына Иванъ Иванъ, Иванъ.
	19	Умеръ и погребенъ въ М. Числовѣ	Маѣ	20	2	Отъ болѣзности	дѣвица Числовъ скаго сына Иванъ Вайбуръ, Иванъ
		Умеръ и погребенъ въ М. Числовѣ	Маѣ	24	3	Отъ болѣзности	Сынъ Числовъ Дѣла сына Иванъ Тобіа, Иванъ.
		Умеръ и погребенъ въ М. Числовѣ	Маѣ	26	1	Отъ болѣзности	Сынъ Числовъ скаго сына Иванъ Крайнаго, Иванъ
	20	Умеръ и погребенъ въ М. Числовѣ	Маѣ	27	2	Отъ болѣзности	сынъ Числовъ Дѣла сына Иванъ Александръ, Иванъ
<p>Почина въ болѣзнь и погребенъ въ М. Числовѣ дѣла сына Иванъ 23 сына и погребенъ въ М. Числовѣ дѣла сына Иванъ Качина, Иванъ. аромъ Иванъ Тѣла сына Иванъ</p>							
		Умеръ и погребенъ въ М. Числовѣ	Юнѣ	21	3	Отъ болѣзности	Сынъ Числовъ Дѣла сына Иванъ Крайнаго, Иванъ
	21	Умеръ и погребенъ въ М. Числовѣ	Юнѣ	8	2	Отъ болѣзности	сынъ Числовъ скаго сына Иванъ Дѣла сына Иванъ Иванъ
	22	Умеръ и погребенъ въ М. Числовѣ	Юнѣ	8	8	Отъ болѣзности	сынъ Числовъ Дѣла сына Иванъ Крайнаго, Иванъ
		Умеръ и погребенъ въ М. Числовѣ	Юнѣ	21	1	Отъ болѣзности	Сынъ Числовъ скаго сына Иванъ Иванъ, Иванъ

22	"	архивна книга	20	1/20	29	1	архивна книга	архивна книга
"	19	архивна книга	20	1/20	29	2	архивна книга	архивна книга
23	"	архивна книга	24	1/24	3	1	архивна книга	архивна книга
24	"	архивна книга	26	1/26	5	1	архивна книга	архивна книга
"	20	архивна книга	27	1/27	9	2	архивна книга	архивна книга
<p>архивна книга</p> <p>архивна книга</p> <p>архивна книга</p>								
25	"	архивна книга	28	1/28	11	3	архивна книга	архивна книга
"	21	архивна книга	8	1/8	19	2	архивна книга	архивна книга
"	22	архивна книга	8	1/8	19	8	архивна книга	архивна книга
"	22	архивна книга	21	1/21	21	1	архивна книга	архивна книга

умеръ.

архивна книга

архивна книга

архивна книга

архивна книга

архивна книга

архивна книга

архивна книга

архивна книга

архивна книга

архивна книга

архивна книга

Часть IV.я О Умершихъ.

Муже- скаго	Жен- скаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христі- анскій	Еврей- скій.			
		Умеръ и погребенъ вс. М. Чинисовъ	Февраль 15	24	13	Стихотвореніе Фрунзе	Сынъ Я. Сидорова Илья Шейнманъ Сурганова, Мухоморова
		Умеръ и погребенъ вс. М. Чинисовъ	Февраль 25	5	38	Сынъ А. Фрунзе	Владимиръ Фрунзе Климовъ
		Умеръ и погребенъ вс. М. Чинисовъ	Февраль 26	6	2	Сынъ В. Фрунзе	Сынъ Чинисова Фрунзе Мухоморова
	23	Умеръ и погребенъ вс. М. Чинисовъ	Февраль 28	8	21	Сынъ К. Фрунзе	Сынъ К. Фрунзе Фрунзе Фрунзе
		Умеръ и погребенъ вс. М. Чинисовъ	Февраль 28	8	21	Сынъ К. Фрунзе	Сынъ Фрунзе Фрунзе Фрунзе

Умеръ и погребенъ в М. Чинисовъ 28 февраля 1883 года. Сынъ Фрунзе. Умеръ и погребенъ в М. Чинисовъ 28 февраля 1883 года. Сынъ Фрунзе. Умеръ и погребенъ в М. Чинисовъ 28 февраля 1883 года. Сынъ Фрунзе.

Климовъ Равинъ. Сынъ Фрунзе.
Сынъ Фрунзе. Сынъ Фрунзе.

Умеръ и погребенъ в М. Чинисовъ 28 февраля 1883 года. Сынъ Фрунзе. Умеръ и погребенъ в М. Чинисовъ 28 февраля 1883 года. Сынъ Фрунзе.

Сынъ Фрунзе.
Сынъ Фрунзе.

27	27	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29	29	29
30	30	30	30	30	30	30

23 23 23 23 23 23 23
 23 23 23 23 23 23 23
 23 23 23 23 23 23 23
 23 23 23 23 23 23 23

23 23 23 23 23 23 23
 23 23 23 23 23 23 23
 23 23 23 23 23 23 23
 23 23 23 23 23 23 23

умеръ

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

в амурской
губернии
в 1863 году

Часть IV. о Умершихъ.

Муже скаго жен. скаго	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христи- анскій	Ерей- скій			

Во сей книгѣ перенесено
срѣдствъ и прѣдметовъ
и сего года
за Свѣдѣніемъ Равноапостольнымъ

11

и Свѣдѣніемъ Равноапостольнымъ

Докладомъ съ Свѣдѣніемъ

